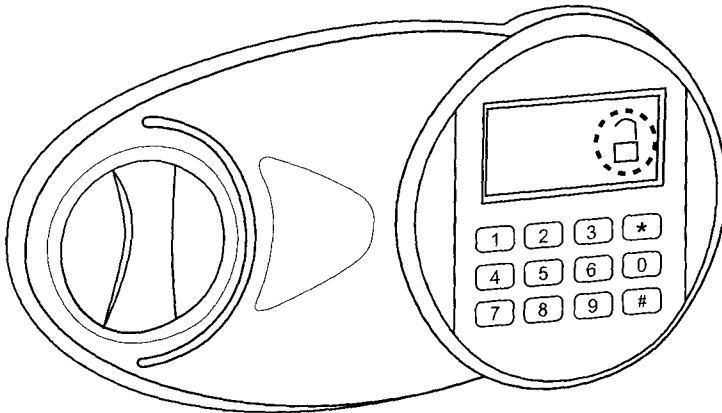
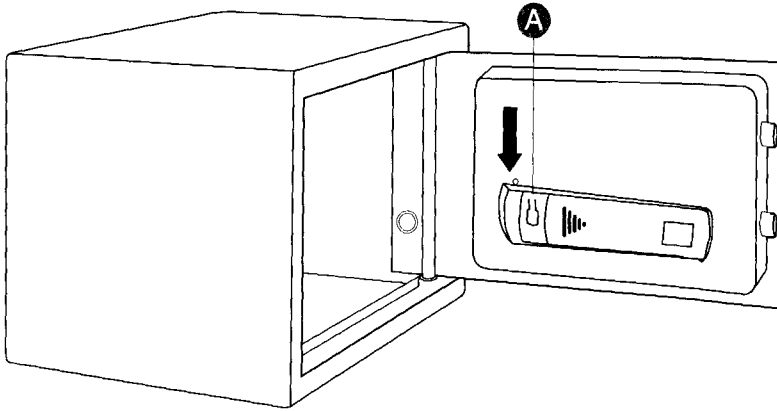




D



Drücken Sie bei offener Tür auf die Reset-Taste **A**. Der Tresor gibt zwei Pieptöne ab.

Wählen Sie einen neuen Zugangscode (3-8 Ziffern), geben Sie ihn auf der Tastatur ein und drücken Sie zur Bestätigung die Taste #. Wenn das  Symbol angezeigt wird, wurde der Zugangscode erfolgreich eingestellt. Wenn das  Symbol blinkt, konnte der Tresor den neuen Zugangscode nicht einstellen. Wiederholen Sie die vorigen Schritte, bis der Code erfolgreich gespeichert wurde.

**HINWEIS**

Überprüfen Sie den neuen Zugangscode bei offener Tür, bevor Sie diese verschließen.

## Automatische Sperre

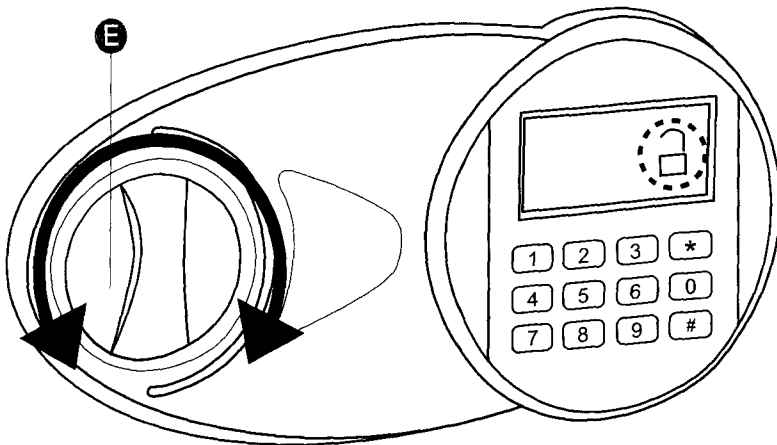
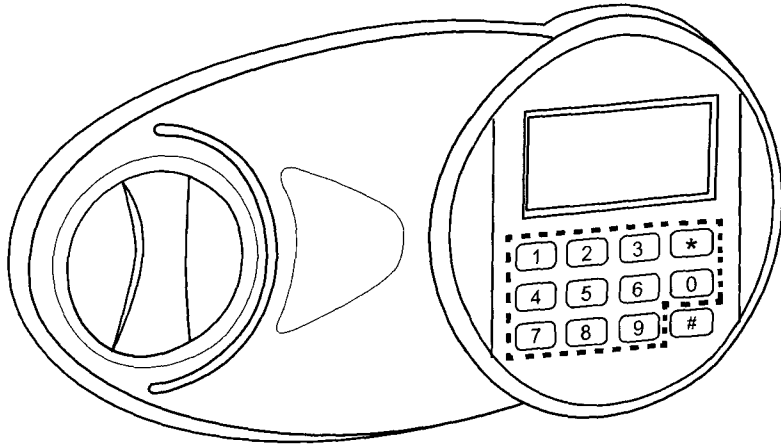
- Der Tresor wird für 30 Sekunden gesperrt, wenn 3 Mal hintereinander der falsche Zugangscode eingegeben wurde.
- Nach der 30-sekündigen Sperre wird er automatisch entsperrt.

**⚠ ACHTUNG**


Wenn Sie 3 weitere Male einen falschen Zugangscode eingeben, wird der Safe für 5 Minuten gesperrt.

# Betrieb

## Öffnen des Tresors - Verwendung Ihres Passworts



Geben Sie Ihren Zugangscode (3 bis 8 Ziffern) auf der Tastatur ein. Drücken Sie zur Bestätigung die # Taste.

Das  Symbol wird angezeigt.

Drehen Sie den Drehknopf **E** im Uhrzeigersinn und öffnen Sie die Tür.

### **HINWEIS**

Der voreingestellte Zugangscode ist „159“, ändern Sie diesen sofort.

### Verriegeln des Tresors

Schließen Sie die Tür und drehen Sie den Drehknopf **E** gegen den Uhrzeigersinn, um sie abzuschließen.

English

Français

Deutsch

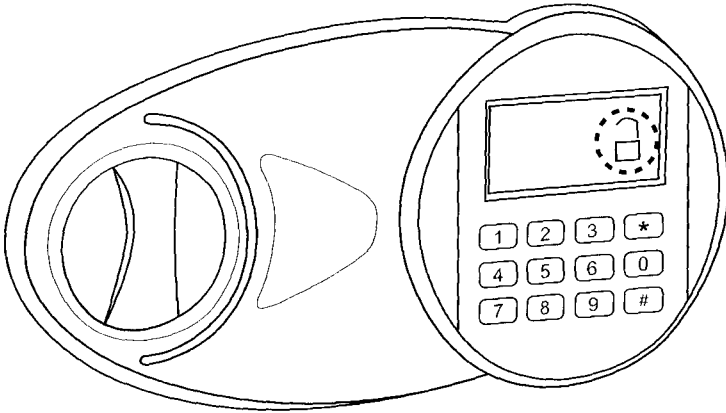
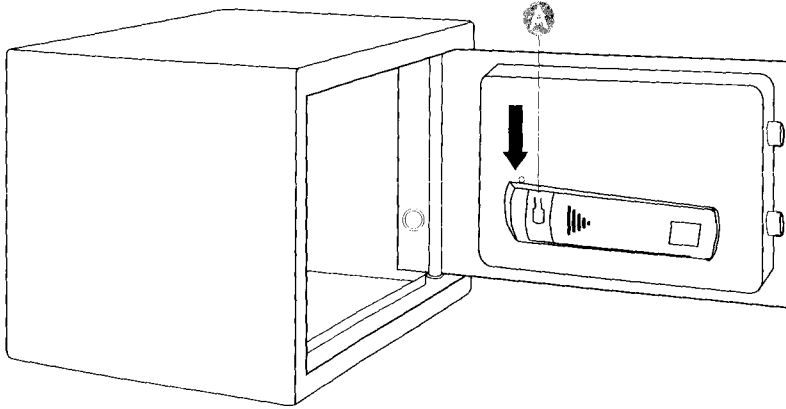
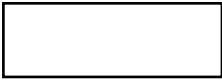
Italiano


Español

Nederlands


日本語


E



With the door open, press the Reset button . The safe will emit two beeps.

Choose a new passcode (3-8 digits), punch it on the keypad and press the # key to confirm.

If the  icon turns on, the new passcode is successfully set.

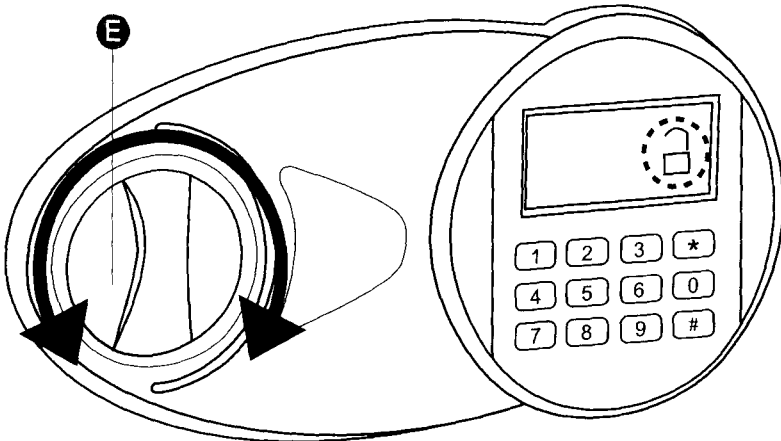
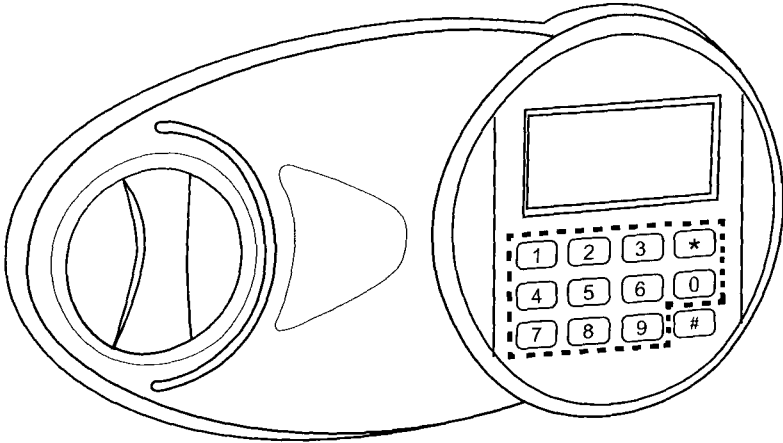
If the  icon flashes, the safe failed to set the new passcode. Repeat the steps above until successful.

**NOTE**

Test the new passcode with the door open before locking the door.

## Operation

### Opening the Safe - Using Your Password



Input your passcode (3 to 8 digits) on the keypad. Press # key to confirm.

The  icon turns on.

Rotate the knob **E** clockwise and open the door.

#### **NOTE**

The default preset passcode is "159", change it immediately.

### Locking the safe

Close the door, then turn the knob **E** counterclockwise to lock it.

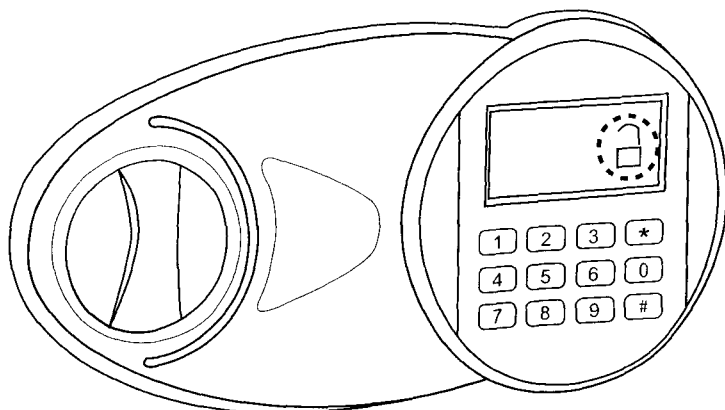
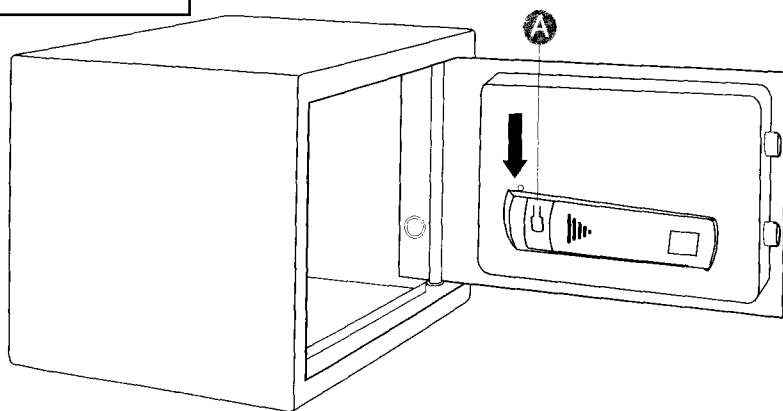
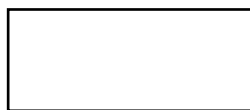
### Automatic lockout



- The safe will enter a 30-second lockout if the wrong passcode is entered 3 consecutive times.
- After the 30-second lockout it will automatically unlock.

#### **ATTENTION**

Entering the wrong passcode 3 more times will lock the safe for 5 minutes.

F



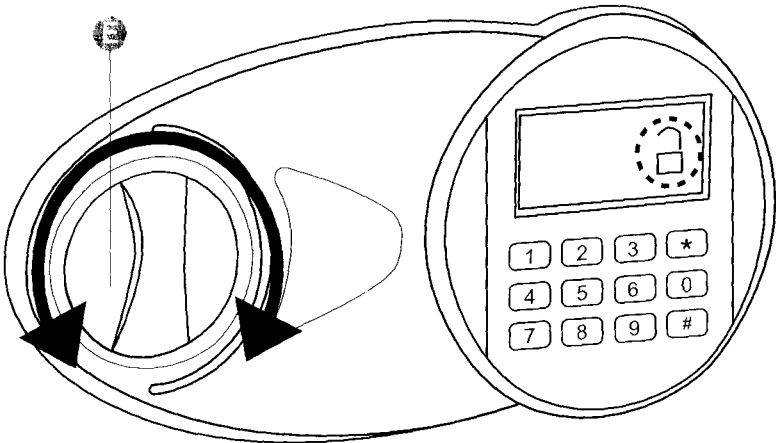
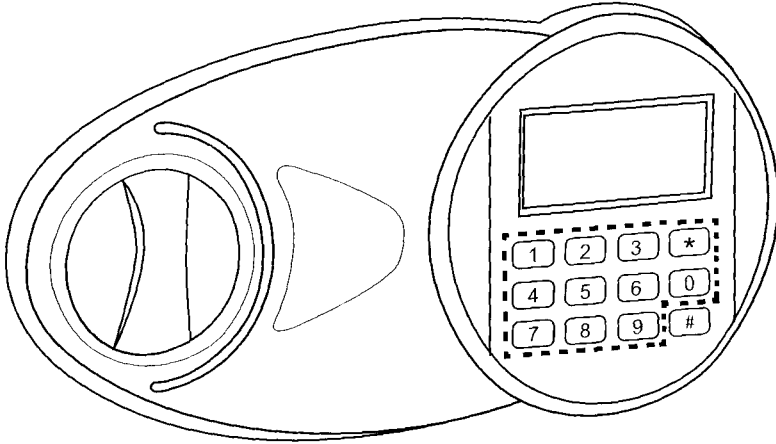
Lorsque la porte est ouverte, appuyez sur le bouton Reset (Réinitialiser) **A**. Le coffre-fort émet deux signaux sonores. Choisissez un nouveau code d'accès (3 à 8 chiffres), saisissez-le sur le clavier numérique, puis appuyez sur la touche # pour confirmer votre choix. Si l'icône  s'allume, cela indique que le nouveau code d'accès est défini avec succès. Si l'icône  clignote, cela signifie que le coffre-fort n'a pas réussi à définir le nouveau code d'accès. Exécutez à nouveau les étapes ci-dessus jusqu'à la définition avec succès du code d'accès.

**REMARQUE** Testez le nouveau code d'accès lorsque la porte est ouverte avant de verrouiller celle-ci.




## Mise En Route

Ouverture Du Coffre-fort : Utilisation De Votre Mot De Passe



Saisissez votre code d'accès (3 à 8 chiffres) sur le clavier numérique. Appuyez sur la touche # pour le confirmer.

L'icône  s'allume.

Tournez le bouton  dans le sens des aiguilles d'une montre, puis ouvrez la porte.

**REMARQUE** Le code d'accès par défaut est « 159 ». Il convient de le changer immédiatement.

### Verrouillage Du Coffre-fort

Fermez la porte, puis tournez le bouton  dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

### Verrouillage Automatique

- Le coffre-fort se verrouille pendant 30 secondes en cas de saisie à 3 reprises consécutives d'un mauvais code d'accès.
- Après le verrouillage de 30 secondes, il se déverrouille automatiquement.

### ATTENTION

Saisie à 3 autres reprises du mauvais code d'accès verrouille le coffre-fort pendant 5 minutes.

NL

English

Français

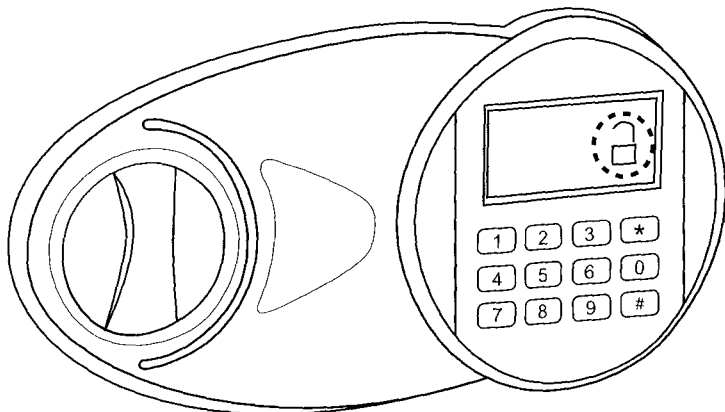
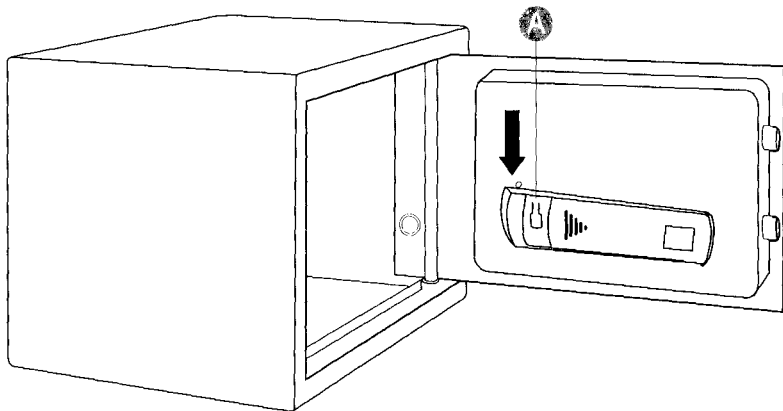
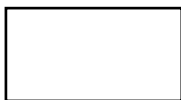
Deutsch

Italiano

Español


Nederlands


日本語



Met de deur open, druk op de resetknop . U hoort twee geluidssignalen.

Kies een nieuw wachtwoord (3-8 cijfers), voer het in op het toetsenblok en bevestig het door op de # toets te drukken.

Als het  pictogram continu is opgelicht, is het nieuw wachtwoord succesvol ingesteld.

Als het  pictogram knippert, is het instellen van het nieuw wachtwoord mislukt. Herhaal de bovenstaande stappen tot wanneer succesvol.

**OPMERKING** Controleer de nieuwe toegangscode voordat u de deur op slot doet.

#### Automatische blokkering

- De kluis wordt gedurende 30 seconden geblokkeerd wanneer 3 keer na elkaar het verkeerde wachtwoord werd ingevoerd.
- Na een blokkering van 30 seconden wordt de kluis automatisch ontgrendeld.

**⚠ OPGELET** De kluis zal 5 minuten worden geblokkeerd als het wachtwoord opnieuw 3 keer na elkaar verkeerd wordt ingevoerd.

English

Français

Deutsch

Italiano

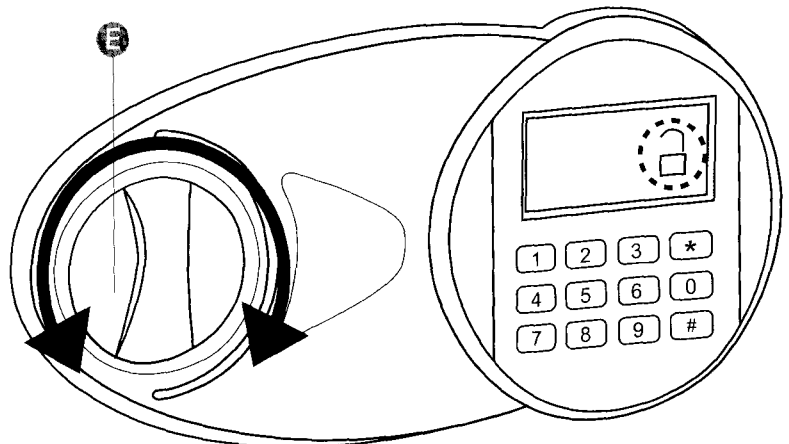
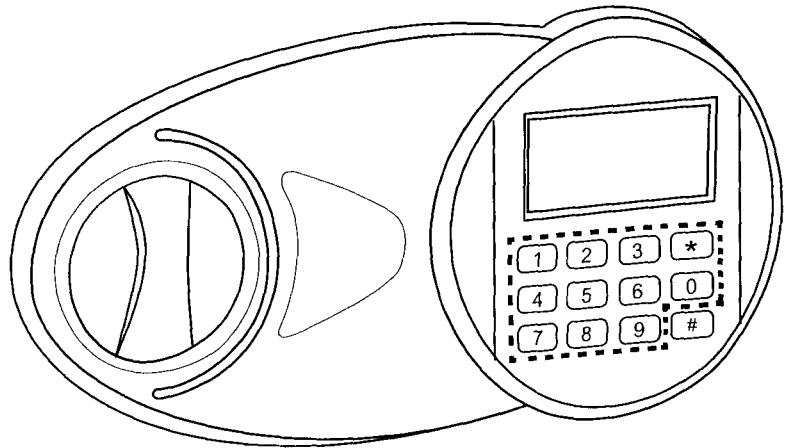
Español

Nederlands

日本語

## Gebruik

De kluis met uw wachtwoord openen



Voer uw wachtwoord (3 tot 8 cijfers) in op het toetsenblok. Druk op de # toets om te bevestigen.

Het  pictogram verschijnt.

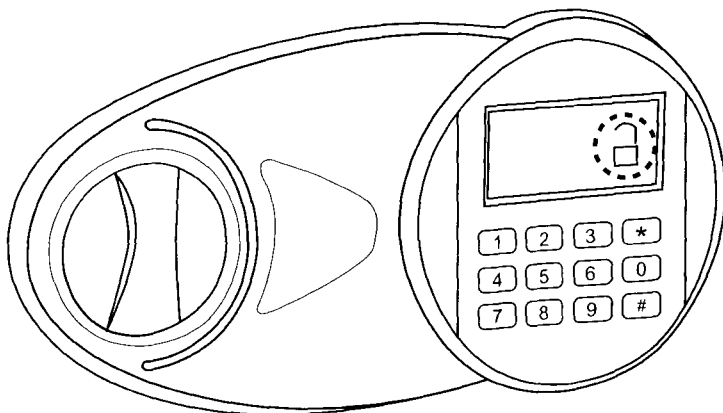
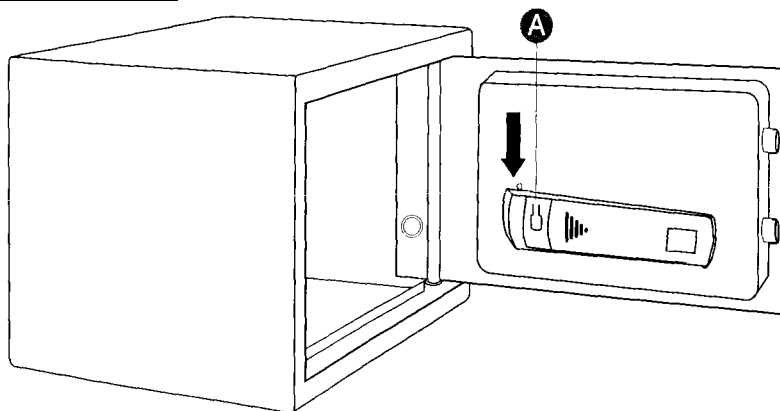
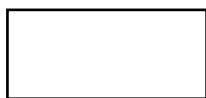
Draai de knop  met de klok mee om de deur te openen.

**OPMERKING** Het vooraf ingestelde standaard wachtwoord is "159", wijzig het onmiddellijk.


### De kluis vergrendelen


Sluit de deur en draai de knop  vervolgens tegen de klok in om het te vergrendelen

IT



Con la porta aperta, premere il tasto Reset **A**. The safe will emit two beeps. cassaforte emetterà due 'beep' (segnali acustici). Scegliere un nuovo codice numerico (da 3 a 8 cifre), inserirlo sul tastierino numerico e premere il tasto # per confermare.

Se l'icona  si accende, il codice è stato impostato con successo.

Se l'icona  lampeggia, il codice non è stato impostato con successo. Ripetere i passi precedenti fino a quando il codice è stato correttamente impostato.

**NOTA**

Testare il nuovo codice con la porta aperta prima di chiudere la porta.

Sce

In ca  
sup  
al pa  
per  
trap

Rip  
aper  
fori

English

Français

Deutsch

Italiano

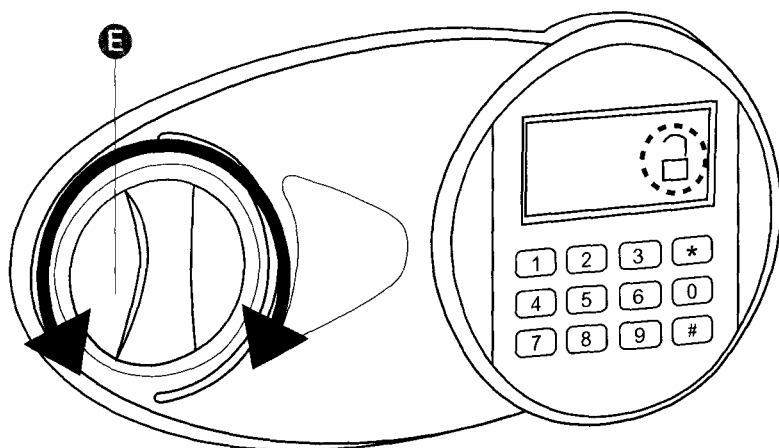
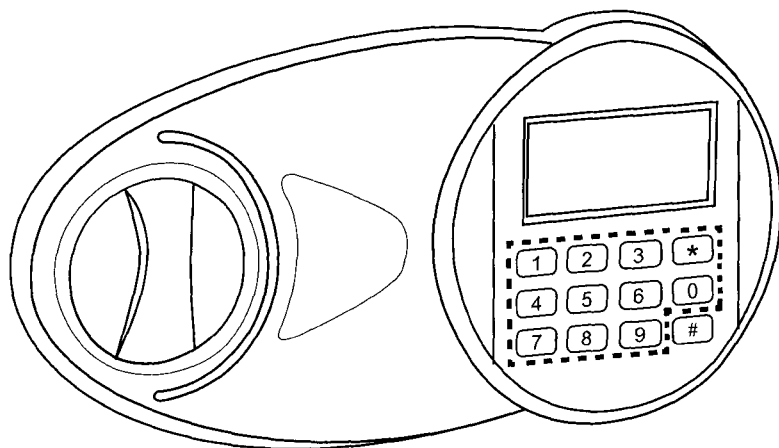
Español

Nederlands

日本語

## Funzionamento

Apertura Della Cassaforte - Utilizzando Il Vostro Codice Numerico



Inserire il codice (da 3 a 8 cifre) sul tastierino. Premere il tasto # per confermare.

L'icona  si illumina.

Girare la manopola **E** in senso orario e aprire la porta.

### NOTA

Il codice di default è "159", cambiarlo immediatamente.

### Chiudere la cassaforte

Chiudere la porta, girare la manopola **E** in senso antiorario per serrarla.

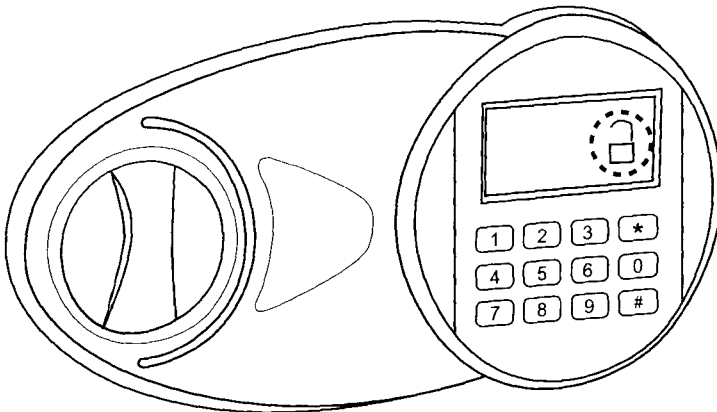
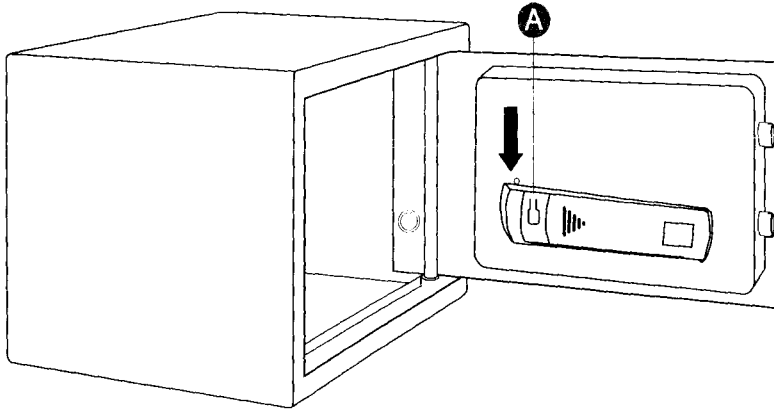
### Blocco Automatico

- La cassaforte si bloccherà automaticamente per 30-secondi qualora venisse inserito il codice errato per 3 volte consecutive.
- Dopo 30-secondi si sbloccherà automaticamente.

**ATTENZIONE** Inserendo un codice errato oltre 3 volte si bloccherà la cassaforte per 5 minuti.

ES






Con la puerta abierta, pulse el botón Restablecer **A**. La caja emitirá dos pitidos.

Elija un nuevo código (3-8 dígitos), márkelo en el teclado numérico y pulse la tecla # para confirmar.

Si el icono  se ilumina, el nuevo código se ha configurado correctamente.

Si el icono  parpadea, la caja no ha podido configurar el nuevo código. Repita los pasos anteriores hasta que pueda configurarla.

**NOTA**

Pruebe el nuevo código con la puerta abierta antes de cerrarla.

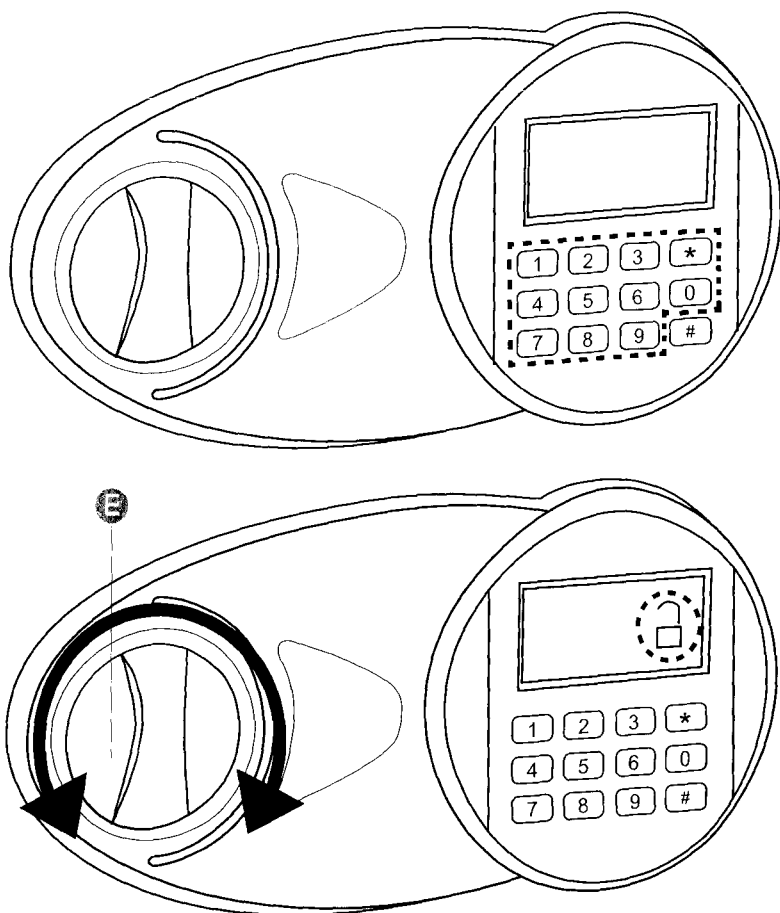
## Funcionamiento

### Abrir La Caja Fuerte - Usar Su Código

### Bloqueo Automático

- Si se introduce un código incorrecto 3 veces seguidas, la caja se bloquea durante 30 segundos.
- Transcurridos los 30 segundos, el bloqueo se desactiva automáticamente.

**⚠ ATENCIÓN** Si se introduce el código incorrecto 3 veces más, la caja se bloqueará durante 5 minutos.



ish

Français

Deutsch


Italiano


Español

Nederlands

日本語

Introduzca el código (de 3 a 8 dígitos) en el teclado. Pulse la tecla # para confirmar.

El icono  se ilumina.

Gire el mando  hacia la derecha y abra la puerta.

**NOTA** El código predeterminado es 159; cámbielo inmediatamente.

### Bloquear la caja

Cierre la caja y gire el mando  hacia la izquierda para bloquearla.